



Organisme accrédité COFRAC N° 4-0023  
Accredited body by COFRAC N° 4-0023

125 DS 02 Q  
Ind 2 – fév 13

# CERTIFICAT CERTIFICATE

N°AR 748

Nous certifions par la présente que le Système de Management de la Qualité de la société :  
We hereby certify that the Quality Management System of the company:

**CARBILLY**  
**768, route du stade**  
**74807 SAINT PIERRE EN FAUCIGNY (France)**

est conforme aux exigences de la norme suivante :  
is in compliance with the requirements of the following standard:

## ISO 9001 : 2008

Le domaine d'application du Système de Management de la Qualité est le suivant :  
The scope of the Quality Management System is as follows:

**CONCEPTION DE SOLUTION DE COUPE. FABRICATION D'OUTILS**  
*CONCEPTION OF SOLUTION OF CUP. MANUFACTURING OF TOOLS*

Ce certificat demeurera en vigueur pour une période de trois ans à moins d'avis contraire, à condition que la mise en place et la conformité du Système du Management de la Qualité soient jugées satisfaisantes lors des audits de surveillance et que les conditions du contrat de AB Certification soient observées.

This certificate is valid for a three-year period unless further notice, provided that the compliance and implementation of the Quality Management System are found to be satisfactory at follow-up audits and that AB Certification contract rules are fulfilled.

Fait à PARIS, le 6 juin 2013  
Signed in PARIS on the 6<sup>th</sup> of June, 2013  
*Certificat initialement émis le 24 Mai 2007*  
*Original certificate established the 24th of May 2007*

Date de validité : 5 juin 2016  
Expiry date: 5<sup>th</sup> of June, 2016

**Georges ABI RACHED**  
**Le Responsable Certification**  
The Certification Officer

**Jean-Charles HEITZMANN**  
**La Direction**  
The Managing Director



**Le Représentant de l'Entreprise**  
The Company Representative